



人权理事会
普遍定期审议工作组
第二十五届会议
2016年5月2日至13日

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议 附件第 15(b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的 资料

匈牙利

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料(包括所涉国家的意见和评论)以及联合国人权事务高级专员办事处报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因受字数限制,报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除联合国人权事务高级专员办事处对外发布的报告和声明中所载意见、看法或建议外,本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。



一. 背景和框架

A. 国际义务范围¹

1. 世界人权条约²

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
批准、加入 或继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(1967年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(1974年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(1974年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(1994年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(1980年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(1987年)</p> <p>《儿童权利公约》(1991年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(2010年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(2010年)</p> <p>《残疾人权利公约》(2007年)</p>	<p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(2012年)</p>	<p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》</p>
保留、声明和/或谅解	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》 (声明：第十七条第一款和第十八条第一款)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》 (声明：第二十六条第一款和第三款)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》 (声明：第四十八条第1款和第3款)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》 (根据第3条交存的具有约束力的声明：(自愿入伍最低年龄)18岁)</p>		

申诉程序、调查和紧急行动 ³	《消除一切形式种族歧视国际公约》，第十四条(1989年)	《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》
	《公民权利和政治权利国际公约》，第四十一条(1988年)	《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》
	《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(1988年)	
	《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》，第8条(2000年)	
	《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》，第20、21和22条(1989年)	
	《残疾人权利公约任择议定书》，第六条(2007年)	

2. 其他相关主要国际文书

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准的文书
批准、加入或继承	《防止及惩治灭绝种族罪公约》		
	《国际刑事法院罗马规约》		
	《巴勒莫议定书》 ⁴		
	关于难民和无国籍人的公约 ⁵		
	1949年8月12日日内瓦四公约及其第一、第二和第三附加议定书 ⁶		
	劳工组织基本公约 ⁷		
	劳工组织第169和189号公约 ⁸		
	《取缔教育歧视公约》		

1. 2014年，儿童权利委员会建议匈牙利批准《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》、《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。⁹

2. 2013 年，消除对妇女歧视委员会鼓励匈牙利考虑批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。¹⁰

3. 该委员会还促请匈牙利批准《欧洲委员会防止和打击暴力侵害妇女行为和家庭暴力公约》，并接受对《消除对妇女一切形式歧视公约》第二十条第 1 款的修正案。¹¹

4. 2012 年，当代形式的种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象问题特别报告员建议匈牙利加入该国尚未加入的国际和区域人权文书，包括《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。¹²

B. 宪法和法律框架

5. 当代形式的种族主义问题特别报告员建议对所有限制匈牙利公民的某些人权，包括限制其受教育权和享有社保权的宪法条款进行修订，将平等的人权保护扩展至所有匈牙利居民，包括非公民。¹³

C. 体制和人权基础设施以及政策措施

6. 儿童权利委员会 2014 年建议匈牙利采取措施，通过确保基本权利专员的独立性，包括在筹资、任务和豁免等方面的独立性。遵守《关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则》（《巴黎原则》）的要求。¹⁴ 消除对妇女歧视委员会提出了类似建议。¹⁵

7. 2014 年，任意拘留问题工作组建议匈牙利政府通过平等待遇事务局，继续致力于执行不歧视政策和提供有关培训。¹⁶ 消除对妇女歧视委员会表示关切的是，为平等待遇事务局提供的资源不足，歧视案件缺乏有效的补救措施。委员会建议匈牙利为事务局划拨充足资源，为所有妇女利用其投诉机制提供便利；并设立对具体投诉裁决的后续落实机制。¹⁷ 当代形式的种族主义问题特别报告员建议采取措施，确保平等待遇事务局充分独立。¹⁸

8. 消除对妇女歧视委员会建议匈牙利确保为人力资源部家庭政策司提供必要的资金、技术和人力资源，使其能够行使职能，建成旨在提高妇女地位的机构，尤其是男女社会平等理事会。¹⁹

9. 残疾人权利委员会关切地注意到匈牙利国家残疾人理事会不符合《巴黎原则》，并于 2012 年呼吁该国根据《巴黎原则》设立一个独立的监测机制，以确保民间社会充分参与监测进程和框架。²⁰

10. 儿童权利委员会建议匈牙利考虑设立一名独立的儿童问题监察员。²¹

二. 与人权机制的合作

A. 与条约机构的合作

1. 报告提交情况

条约机构	上次审议的结论性意见	上次审议后提交的最新报告	最近的结论性意见	报告提交情况
消除种族歧视委员会	2002 年 8 月	-	-	第十八次报告自 2004 年逾期未交
经济、社会和文化权利委员会	2007 年 5 月	-	-	第四至第六次合并报告自 2009 年逾期未交
人权事务委员会	2010 年 10 月	-	-	第六次报告自 2014 年逾期未交
消除对妇女歧视委员会	2007 年 8 月	2011 年	2013 年 2 月	第九次报告应于 2017 年提交
禁止酷刑委员会	2006 年 11 月	-	-	第五至第六次合并报告应于 2014 年提交(最初于 2010 年到期)
儿童权利委员会	2006 年 1 月	2012 年 (关于《儿童权利公约》的第三至第五次报告; 关于《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》的初次报告)	2014 年 9 月(关于《儿童权利公约》的第三至第五次报告; 关于《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》的初次报告)	第六次报告应于 2019 年提交
残疾人权利委员会	-	2010 年	2012 年 9 月	第二至第三次合并报告应于 2017 年提交

2. 对条约机构具体后续行动请求的回复

结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
人权事务委员会	2011 年	审查《第六十三号关于保护个人数据资料及公众查询涉及公共事务数据资料的可能性问题法》的条款；寻求庇护者和难民的生活条件和待遇；仇恨言论 ²²	2012 年； ²³ 要求提供进一步资料； ²⁴ 2015 年 ²⁵
消除对妇女歧视委员会	2015 年	家庭暴力法、将暴力侵害妇女行为定为犯罪；有关限制令的法律；《刑法》对强奸进行界定；所有妇女可充分获得计划生育服务和负担得起的避孕药具；获得安全堕胎服务；消除对残疾妇女强制绝育的做法 ²⁶	2015 年； ²⁷ 要求提供进一步资料 ²⁸
残疾人权利委员会	2013 年	在法律面前得到平等承认；参与政治和公共生活 ²⁹	2013 年 ³⁰

意见

条约机构	意见数量	情况
残疾人权利委员会	2 ³¹	正在进行后续对话 ³²

11. 2015 年，人权事务委员会询问匈牙利采取了哪些措施，确保充分遵守根据《任择议定书》通过的各项意见。³³

B. 与特别程序的合作³⁴

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期有效邀请	有	有
已经进行的访问	少数群体问题	种族主义 有毒废物 任意拘留 人权维护者
原则上同意的访问	-	歧视妇女 意见和言论自由 和平结社和机会自由
已提出请求的访问	-	种族主义
对指控信和紧急呼吁的回复	在所审议的时期内发文 7 次。政府已对 7 份函件作出回复。	

C. 与联合国人权事务高级专员办事处的合作

12. 儿童权利委员会建议匈牙利除其他外，向联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)、联合国儿童基金会(儿童基金会)和联合国毒品和犯罪问题办公室寻求技术合作。³⁵ 匈牙利 2011、2012、2013 和 2015 年向人权高专办提供了捐款。³⁶

三. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

A. 平等和不歧视

13. 消除对妇女歧视委员会表示关切的是，男女在家庭和社会中所起不同作用的陈旧观念根深蒂固，而且国家的政策和优先事项也支持这种分工。该委员会呼吁匈牙利执行一项综合方案，以克服这类偏见态度。³⁷

14. 该委员会注意到，《基本法》承认不歧视的一般原则，并为制定暂行特别措施提供了法律依据。委员会促请匈牙利审查与家庭和两性平等相关的政策，确保前者不会限制妇女充分享有不歧视权和平等权。³⁸

15. 该委员会深感关切的是，属于族裔少数群体的妇女，如罗姆妇女受到多重歧视和排斥，没有一项旨在保护她们的权利及改善其生活条件的综合行动计划。该委员会促请匈牙利在公共政策和预算中纳入具体内容，满足少数群体妇女，包括罗姆妇女和残疾妇女的需要，从而消除对她们所有形式的歧视。³⁹ 儿童权利委员会提出了一项有关罗姆儿童的类似建议。⁴⁰

16. 当代形式的种族主义问题特别报告员建议匈牙利政府加大努力，防止和消除所有反犹太主义的表现形式，⁴¹ 并采取果断措施，谴责仇恨言论，包括对罗姆人的仇恨言论。⁴² 他还促请该国政府采取更果断的措施，消除极端准军事组织以罗姆人为打击对象的现象。⁴³

17. 任意拘留问题工作组指出，政府应加大努力，打击执法人员，尤其是警察对罗姆人、少数民族群体成员和非公民的歧视和虐待，包括应严格执行作了惩罚规定的相关法律和条例。⁴⁴

18. 儿童权利委员会对公众对边缘化和弱势处境儿童的歧视态度仍然普遍表示关切，促请匈牙利落实禁止歧视这些人的法律。⁴⁵ 残疾人权利委员会提出了类似建议。⁴⁶

19. 消除对妇女歧视委员会建议匈牙利采取旨在防止歧视性工作者的措施，确保在国家 and 地方层面保证制定有关其安全工作条件权利的法律。⁴⁷

B. 生命权、人身自由和安全权

20. 联合国人权事务高级专员 2015 年对匈牙利政府呼吁就可能恢复死刑开展辩论表示关切。⁴⁸

21. 消除对妇女歧视委员会促请匈牙利修订《刑法》，确保对强奸的定义以受害者非自愿同意为依据，并确保为遭到强奸的女性提供适当和便利的医疗服务。⁴⁹

22. 消除对妇女歧视委员会欢迎匈牙利宣布其《刑法》将把家庭暴力定为犯罪，但仍然表示关切的是，缺乏与经济暴力和心理暴力及跟踪等其他暴力形式相关的具体条款。委员会还表示关切的是，缺乏防止暴力侵害残疾妇女、罗姆妇女和老年妇女的具体措施。委员会促请匈牙利通过一项家庭暴力法，将各种类型的暴力侵害妇女行为定为犯罪。⁵⁰

23. 儿童权利委员会表示关切的是，匈牙利仍然是出于性剥削目的贩运妇女和女童的来源国和中转国。该委员会建议匈牙利减少并防止贩运人口行为，为受害者参与调查贩运者的程序提供适当的激励和保护。⁵¹

24. 该委员会建议匈牙利为受到性剥削和卖淫的儿童受害者提供必要的支持、援助和保护。⁵² 消除对妇女歧视委员会提出了类似建议。⁵³

25. 儿童权利委员会表示关切的是，没有建立确认和监测可能受到《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》所列罪行伤害的儿童机制，鼓励该国建立一项机制，确认和监测这类处境的儿童。⁵⁴

26. 该委员会表示遗憾的是，学校和家庭没有遵守禁止对儿童使用体罚的禁令。该委员会促请匈牙利在所有场合落实该禁令，并确保禁止学校警卫在任何情况下对儿童使用肢体暴力。⁵⁵

27. 任意拘留问题工作组关切地注意到，被逮捕的人缺乏有效的法律援助，⁵⁶ 呼吁匈牙利当局采取步骤，包括在立法层面采取步骤，确保所有被拘留者从被剥夺自由的那一刻起即能够接触律师。⁵⁷

28. 任意拘留问题工作组注意到，28%的监狱囚犯为审前拘留者，监狱的拥挤率达到 140%。⁵⁸ 工作组对初次审前拘留阶段的长度(最长 72 小时)、警察机构持续审前拘留以及囚犯极易受到虐待等现象表示关切。⁵⁹

29. 儿童权利委员会表示关切的是，儿童被长时间审前拘留，并且因为犯轻罪被判处剥夺自由。该委员会促请匈牙利确保仅将拘留儿童作为最后手段，尽可能缩短拘留时间，并废除将犯轻罪的儿童投入监狱的做法，尤其应废除将罚款转化为监狱服刑的做法。⁶⁰

30. 任意拘留问题工作组指出，《轻罪法》维持可判处监禁的大量罪行的扩大清单，对无家可归者定罪。⁶¹ 工作组请匈牙利审查因犯轻罪被羁押在警察机构的人的处境，并审查将还押候审的罪犯羁押在警察机构的做法。⁶²

残疾人权利委员会建议匈牙利审查允许基于残疾剥夺自由的法律条款，并采取措施，确保包括所有精神治疗服务在内的医疗服务在相关人士自由知情同意的前提下进行。⁶³

C. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

31. 2013 年，联合国人权事务高级专员促请匈牙利政府收回一系列受到国际和区域人权机构广泛批评的宪法修正案，因为这些修正案代表在人权保护方面倒退了一步，强调这些修正案有损法官的独立性，构成对民主的严重威胁。⁶⁴

32. 儿童权利委员会对少年法院中止运转及对一些罪行承担刑事责任的年龄从 14 岁降低至 12 岁表示关切。该委员会促请匈牙利恢复少年法院，由接受过特别培训的法官审理案件，并将承担刑事责任(即便是最为严重的罪行)的年龄提高至 14 岁。⁶⁵

33. 消除对妇女歧视委员会仍然对被贩运的妇女诉诸司法的途径有限表示关切，建议匈牙利为她们提供适当的援助和保护，包括确保提供法律援助。⁶⁶

34. 当代形式的种族主义问题特别报告员促请匈牙利政府采取必要措施，结束寻求庇护者和非法移民拘留条件恶劣的现象，包括拘留场所的虐待行为。⁶⁷

35. 人权事务委员会要求提供资料，说明对特别安全制度单位和特别安全单位关押的囚犯适用的限制和约束手段。⁶⁸

D. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

36. 消除对妇女歧视委员会注意到，2011 年关于保护家庭的第 CCXI 号法对家庭的定义仅包括基于婚姻的关系。宪法法院认为，对家庭的这一定义过于狭隘。委员会建议匈牙利根据这一意见对法律进行修订。⁶⁹

37. 该委员会还对 16 岁以下儿童在获得监护人法院批准后可以结婚表示关切。委员会建议匈牙利将妇女和男子的法定结婚年龄提高至 18 岁，并采取措施防止早婚。⁷⁰

E. 宗教或信仰自由、言论自由、结社与和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

38. 消除对妇女歧视委员会对妇女在政府和议会高级职位的代表性不足表示关切。委员会关切地注意到，《名额法》提案被议会否决。委员会建议匈牙利制定暂行特别措施，旨在确保妇女和男子在选举和任命的政治机构拥有平等代表性。⁷¹

39. 当代形式的种族主义问题特别报告员促请匈牙利政府确保族裔和少数民族在匈牙利议会当中拥有适当的代表性。⁷²

40. 残疾人权利委员会表示关切的是，国家的新《基本法》条款允许法官取消那些“心智能力有限”的人的投票权，建议审查所有相关法律，确保所有残疾人有权投票，并且能够与其他人一样平等参与政治和公共生活。⁷³

41. 2016年，人权维护者处境问题特别报告员谴责将人权维护者的工作非法化并破坏其合法活动的企图，呼吁匈牙利不再污蔑和恫吓人权维护者，确保他们能够在一个扶持型法律和行政环境中开展工作。⁷⁴

F. 工作权和公正良好工作条件权

42. 消除对妇女歧视委员会表示关切的是，与劳动力市场相关的法律和政策缺乏对性别观念的重视，妇女参与劳动力市场的比例仍然很低。委员会建议匈牙利除其他外采取暂行特别措施，确保妇女和男子在劳动力市场中享有实质性平等，消除职业隔离，并采取措施，对妇女在工作场所受到的歧视予以补救。委员会建议匈牙利设立一些机制，确保罗姆妇女和移徙妇女可进一步并有效地接触劳动力市场。⁷⁵

43. 残疾人权利委员会表示遗憾的是，尽管作出了一些努力，但残疾人的总体就业比例仍低于其他人口群体。委员会建议匈牙利有效落实《劳动法》中关于残疾人的具体条款，并开展方案，将残疾人纳入公开的劳动力市场以及教育和职业培训系统。⁷⁶

G. 健康权

44. 消除对妇女歧视委员会注意到匈牙利卫生、教育和其他社会服务广泛私有化的现象，促请该国确保私有化政策不会剥夺妇女在经济、社会和文化权等领域继续获得高质量基本服务的权利。⁷⁷

45. 该委员会关切地注意到，残疾妇女、低收入妇女、罗姆妇女、农村妇女和患有艾滋病毒/艾滋病的妇女获得性健康和生殖健康服务的途径有限，且服务质量不高。委员会促请匈牙利提高妇女获得性健康和生殖健康服务的质量和途径。⁷⁸

46. 该委员会还表示关切的是，除其他外，国家支持对堕胎污名化，人们获得紧急避孕药具的途径有限。委员会促请匈牙利停止一切对妇女的性健康权和生殖健康权的负面干涉行为，向所有妇女提供计划生育服务及获得负担得起的避孕药具，包括获得紧急避孕药具的途径。⁷⁹ 儿童权利委员会就青少年健康问题提出了类似建议。⁸⁰

H. 受教育权

47. 消除对妇女歧视委员会建议匈牙利教育系统消除对罗姆女童的隔离行为，为她们提供接受所有级别高质量教育的平等途径。⁸¹

48. 残疾人权利委员会呼吁匈牙利为针对残疾儿童建立包容性教育制度划拨充足资源。⁸²

I. 残疾人

49. 残疾人权利委员会表示关切的是，匈牙利未能在地方社区提供能够使残疾人独立生活的充足和适当的支持服务。该委员会呼吁该国确保有效划拨充足资金，使残疾人能够选择住所并享有合理便利。⁸³

50. 该委员会还呼吁匈牙利努力满足最后期限的规定，消除其法律和政策中阻碍实现无障碍性的要素，并进一步加强监测机制。⁸⁴

51. 该委员会呼吁匈牙利制定有效和具体措施，确保平等，防止其政策对残疾妇女和女童的多重歧视，并将性别观点纳入与残疾相关的法律和政策的主流。⁸⁵

52. 该委员会表示关切的是，1997 年关于医疗服务的第 CLIV 号法提供了关于对法律能力受到限制的残疾人在不经其自由知情同意的前提下进行医学实验的法律框架。委员会促请匈牙利对该法进行修订。⁸⁶ 消除对妇女歧视委员会促请匈牙利消除对残疾妇女强制绝育的做法。⁸⁷ 残疾人权利委员会提出了类似建议。⁸⁸

53. 人权事务委员会要求提供资料，说明将残疾人社会照料机构非机构化战略的执行情况。⁸⁹

J. 少数群体

54. 当代形式的种族主义问题特别报告员促请匈牙利政府除其他外，采取一切必要措施降低罗姆人失业率；⁹⁰ 加大努力消除教育方面对罗姆人的种族歧视和隔离；⁹¹ 并确保罗姆人有效参与政治和公共生活，在议会和政党中有适当的代表性。⁹²

55. 当代形式的种族主义问题特别报告员建议匈牙利政府制定一项综合国家战略，防止并打击针对罗姆人的种族暴力行为，对针对罗姆人的种族主义行为进行快速、彻底和公正的调查，对负责任者进行适当起诉和惩处。⁹³

K. 移徙者、难民和寻求庇护者

56. 联合国人权事务高级专员 2015 年注意到，匈牙利政府在与塞尔维亚的边境修建了围栏，并关闭了过境点，一项将非法进入匈牙利的行为定为犯罪的新的法律已经生效。他对当局在有些情况下的无情甚至非法行为表示关切，包括拒绝难民入境、逮捕、草率拒绝和遣返难民，对移徙者和难民使用不相称的武力，以及据报告对记者的攻击等。⁹⁴

57. 人权事务委员会请匈牙利对以下有关报告作出评论：拘留寻求庇护者的新的依据模糊；采用保释和拘留的替代形式在实际中非常少见，以及寻求庇护者被长期拘留等。⁹⁵

58. 任意拘留问题工作组指出，绝不应以刑事羁押的方式对待寻求庇护者和难民，国家应充分遵守不驱回原则。⁹⁶ 工作组指出，关于寻求庇护者和非正常移徙者被长期行政拘留的关切问题应作为优先事项予以处理。⁹⁷

59. 任意拘留问题工作组指出，除其他外，当局应确保关于驱逐、遣返或引渡的决定得到迅速处理，遵守正当法律程序，并确保法官、治安官、检察官和所有执法人员接受培训，能够识别仇恨犯罪和出于种族主义动机的犯罪。⁹⁸

60. 当代形式的种族主义问题特别报告员重申匈牙利政府在普遍定期审议期间接受的、有关制定和实施一项综合性融合战略，早日融合移民、难民和寻求庇护者的建议。⁹⁹ 他建议该战略纳入具体措施，防止和消除对移徙者、难民和寻求庇护者的种族主义、种族歧视、仇外心理和不容忍。¹⁰⁰

61. 消除对妇女歧视委员会促请匈牙利除其他外，确保移徙妇女和寻求庇护的妇女得到适当的援助，不被长期行政拘留。¹⁰¹

62. 儿童权利委员会表示关切的是，没有任何机制在早期甄别难民儿童、寻求庇护儿童和移徙儿童。委员会建议该国制定一项机制，甄别来自存在武装冲突或者发生过武装冲突的国家的儿童，以及可能曾经参与战斗的此类儿童，确保相关负责人员接受儿童权利、儿童保护和面谈技巧的培训。¹⁰²

63. 关于无国籍状态，种族主义问题特别报告员促请匈牙利政府审查 2007 年第 II 号法的条款，尤其是将在匈牙利合法居留作为申请无国籍状态的前提条件的规定。¹⁰³

L. 发展权和环境问题

64. 危险物质及废料的无害环境管理和处置对人权的影响问题特别报告员建议匈牙利除其他外：加快颁布新的《废料法》，以确保防止危险物质的不利影响；¹⁰⁴ 将工作重点从废料处置转向防止和减少废料；¹⁰⁵ 加强透明度和问责机制；并采取措施处理严重疏忽值守问题。¹⁰⁶

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratification of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Hungary from the previous cycle (A/HRC/WG.6/11/HUN/2).

² The following abbreviations have been used in the present document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

³ Individual complaints: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and ICPPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; ICPPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; ICPPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: ICPPED, art. 30.

⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons, and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); and Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, www.icrc.org/ihl.

- ⁷ International Labour Organization (ILO) Forced Labour Convention, 1930 (No. 29); Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105); Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87); Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98); Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100); Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111); Minimum Age Convention, 1973 (No. 138); Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182).
- ⁸ ILO Indigenous and Tribal Peoples Convention, 1989 (No. 169), and Domestic Workers Convention, 2011 (No. 189).
- ⁹ See CRC/C/HUN/CO/3-5, para. 60.
- ¹⁰ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, para. 43.
- ¹¹ Ibid., paras. 20-23 and 40.
- ¹² A/HRC/20/33/Add.1, para. 75.
- ¹³ Ibid., para. 76.
- ¹⁴ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 13-14.
- ¹⁵ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 12-13.
- ¹⁶ See A/HRC/27/48/Add.4, para. 130 (n).
- ¹⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 12-13. See also A/HRC/20/33/Add.1, para. 78.
- ¹⁸ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 78.
- ¹⁹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 14-15.
- ²⁰ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 51-52.
- ²¹ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 13-14.
- ²² See CCPR/C/HUN/CO/5, para. 23.
- ²³ CCPR/C/HUN/CO/5/Add.1.
- ²⁴ Additional follow-up information sent by the Government of Hungary on 1 December 2014. Available from http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCCPR%2fFCO%2fHUN%2f19858&Lang=en.
- ²⁵ Additional follow-up information sent by the Government of Hungary on 26 February 2015. Available from http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCCPR%2fFCO%2fHUN%2f19858&Lang=en.
- ²⁶ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, para. 44.
- ²⁷ CEDAW/C/HUN/CO/7-8/Add.1.
- ²⁸ Letter dated 22 September 2015 from the Committee on the Elimination of Discrimination against Women addressed to the Permanent Representative of Hungary to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, pp. 2-4. Available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/HUN/INT_CEDAW_FUL_HUN_21737_E.pdf.
- ²⁹ See CRPD/C/HUN/CO/1, para. 56.
- ³⁰ Response submitted by Hungary to the recommendations of the Committee following the examination of the initial report under the follow-up procedure. Available from http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCRPD%2fAFR%2fHUN%2f16078&Lang=en.
- ³¹ CRPD/C/10/D/4/2011, CRPD/C/9/D/1/2010.
- ³² CRPD/C/10/D/4/2011, CRPD/C/9/D/1/2010.
- ³³ See CCPR/C/HUN/QPR/6, para. 1 (communications No. 410/1990, *Párkányi v. Hungary*, No. 521/1992, *Kulomin v. Hungary* and No. 852/1999, *Borisenko v. Hungary*).
- ³⁴ For the titles of special procedures mandate holders, see www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Welcomepage.aspx.
- ³⁵ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 13, 14 and 58.
- ³⁶ OHCHR Report 2011, pp. 125, 129, 133, 151, 152, 156, 168; OHCHR Report 2012, pp. 117, 120, 121, 124, 137, 140, 143, 144, 148, 161; OHCHR Annual Report 2013, pp. 131, 135, 139, 156, 159, 160, 167, 177; and OHCHR Report 2015 (forthcoming).
- ³⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 18-19.
- ³⁸ Ibid., paras. 8-9.

- ³⁹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 36-37.
- ⁴⁰ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 46-47.
- ⁴¹ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 65.
- ⁴² *Ibid.*, para. 66; see also para. 69.
- ⁴³ *Ibid.*, para. 70.
- ⁴⁴ See A/HRC/27/48/Add.4, para. 130 (k).
- ⁴⁵ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 19-20.
- ⁴⁶ See CRPD/C/HUN/CO/1, para. 42.
- ⁴⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 22-23.
- ⁴⁸ OHCHR press briefing notes on Hungary, Yemen, and Saudi Arabia. Geneva, 22 May 2015. Available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=16001&LangID=E.
- ⁴⁹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 20-21.
- ⁵⁰ *Ibid.*
- ⁵¹ See CRC/C/OPSC/HUN/CO/1, paras. 17-18.
- ⁵² *Ibid.*, paras. 25-26.
- ⁵³ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 22-23.
- ⁵⁴ See CRC/C/OPSC/HUN/CO/1, paras. 15-16.
- ⁵⁵ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 33-34.
- ⁵⁶ See A/HRC/27/48/Add.4, para. 75; see also para. 77.
- ⁵⁷ *Ibid.*, para. 126.
- ⁵⁸ *Ibid.*, paras. 56-57; see also para. 61.
- ⁵⁹ *Ibid.*, para. 128.
- ⁶⁰ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 56-57.
- ⁶¹ See A/HRC/27/48/Add.4, paras. 110-111. See also “Hungary is entrenching the criminalization of homelessness – UN experts on poverty and housing”, press release, April 2013. Available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13206&LangID=E.
- ⁶² See A/HRC/27/48/Add.4, para. 125.
- ⁶³ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 27-28.
- ⁶⁴ OHCHR, “Hungary must revoke worrying constitutional changes – Pillay”, press release, 18 June 2013. Available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13464&LangID=E.
- ⁶⁵ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 56-58. See also A/HRC/27/48/Add.4, paras. 71 and 130 (l).
- ⁶⁶ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 22-23.
- ⁶⁷ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 73.
- ⁶⁸ See CCPR/C/HUN/QPR/6, para. 20.
- ⁶⁹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 38-39.
- ⁷⁰ *Ibid.*
- ⁷¹ *Ibid.*, paras. 24-25.
- ⁷² See A/HRC/20/33/Add.1, para. 56.
- ⁷³ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 45-46.
- ⁷⁴ OHCHR, “UN expert urges Hungary not to stigmatise and intimidate human rights defenders”, press release, 16 February 2016. Available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=17037&LangID=E.
- ⁷⁵ CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 28-29.
- ⁷⁶ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 43-44. See also CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 28-29.
- ⁷⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 8-9.
- ⁷⁸ *Ibid.*, paras. 32-33.
- ⁷⁹ *Ibid.*, paras. 30-31.
- ⁸⁰ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 48-49.
- ⁸¹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 26-27.
- ⁸² See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 39 and 41.
- ⁸³ *Ibid.*, paras. 33-35; see also paras. 15-16.
- ⁸⁴ *Ibid.*, paras. 23-24.

- ⁸⁵ Ibid., paras. 19-20.
- ⁸⁶ Ibid., paras. 29-30. See also CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 32-33.
- ⁸⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 32-33.
- ⁸⁸ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 36-38.
- ⁸⁹ See CCPR/C/HUN/QPR/6, para. 7.
- ⁹⁰ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 59.
- ⁹¹ Ibid., para. 61.
- ⁹² Ibid., para. 63.
- ⁹³ Ibid., para. 64.
- ⁹⁴ OHCHR, “Hungary violating international law in response to migration crisis: Zeid”, press release, 17 September 2015. Available from www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=16449&LangID=E. See also OHCHR press briefing notes on Hungary, Yemen and Saudi Arabia, 22 May 2015.
- ⁹⁵ See CCPR/C/HUN/QPR/6, para. 23.
- ⁹⁶ See A/HRC/27/48/Add.4, para. 130 (c); see also para. 130 (h).
- ⁹⁷ Ibid., para. 124.
- ⁹⁸ Ibid., para. 130 (d) and (e); see also para. 130 (i).
- ⁹⁹ Recommendation 94.31 (Poland). For the full text of the recommendation see A/HRC/18/17.
- ¹⁰⁰ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 71.
- ¹⁰¹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 36-37.
- ¹⁰² See CRC/C/OPAC/HUN/CO/1, paras. 12-13.
- ¹⁰³ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 72.
- ¹⁰⁴ See A/HRC/24/39/Add.1, para. 57 (a); see also para. 56 (a) and (b).
- ¹⁰⁵ Ibid., para. 57 (b).
- ¹⁰⁶ Ibid., para. 57 (i). See also A/HRC/24/39/Add.2, paras. 19-20.
-